Հաշիվ վավերագիր
(ծառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)

[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			[2] Սերիա	[3] Համար
2	Հուլիս	2018 թ.	Բ	4878055201
[4] Մատուցման ամսաթիվը				
2	Հուլիս	2018 թ.		

Ճշգրտվող հաշիվ վավերագրի	
Սերիա	Համար
Ճշգրտվող հաշիվ վավերագրի դուրս գրման ամսաթիվ	

Պայմանագիր	[5] Կնքման ամսաթիվ	[6] Համար
	2 Հուլիս, 2018 թ.	Բ4878055201

[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պայմաններ)

[7.1] ՀԴՄ կտրոնի համար

Ծառայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի

[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)	0 1 0 0 6 8 1 3
[9] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	
[10] Անվանումը	ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն (ՍՊԸ)
[11] Բանկային տվյալները	Հայէկոնոմբանկ մ/ճ, Տիգրան Մեծ — N 163288639103
[12] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԵՐԵՎԱՆ ՔԱՆԱՔԵՌ-ԶԵՅԹՈՒՆ ՔԱՆԱՔԵՌ-ԶԵՅԹՈՒՆ ԹԱՂԱՄԱՍ Դ.ԱՆՀԱՂԹ 19/1 70
[13] Լրացուցիչ տվյալներ	

Ծառայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի

[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիան և համարը)	0 2 6 3 1 2 6 3
[15] Անվանումը	«ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՔՆՆՉԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԵԻ ԴԵՊԱՐՏԱՄԵՆՏ» Պետական կառավարչական հիմնարկ
[16] Բանկային տվյալները	ՀՀ ՖՆ աշխատակազմի գործառնական վարչություն, — N 900011000834
[17] Գտնվելու վայրը (բնակության վայրը)	ԵՐԵՎԱՆ ԱՐԱԲԿԻՐ ԱՐԱԲԿԻՐ ԹԱՂԱՄԱՍ ՄԱՄԻԿՈՆՅԱՆՑ Փ. 46/5
[18] Լրացուցիչ տվյալներ	

[19] Ում միջոցով	Անուն, ազգանուն		
	Լիազորագիր	Համար	
		Ամսաթիվ	

[20] Ծառայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը

NN Ը/Կ	Ծառայությունների (աշխատանքների) անվանումը (բովանդակությունը)	Չափի միավորը	Ընդհանուր ծավալը կամ քանակը	Միավորի գինը	Զեղչ(%)	Արժեքը
1	2	3	4	5	6	7
1	գրավոր թարգմանություն ֆրանսերենից հայերեն թիվ 10112017 քր. գործի 4-րդ հատոր	նիշ	892117	2.5		2230292.5
2	գրավոր թարգմանություն ֆլամանդերենից հայերեն թիվ 10112017 քր. գործի 4-րդ հատոր	նիշ	122942	6.11		751175.62
Ընդամենը						2981468.12

Ծառայություն մատուցող (աշխատանք կատարող)՝ KHACHATRYAN ARTUR 3208790082

(ստորագրություն, անունը, ազգանունը)

02/07/2018 11:50:32

Ծառայություն (աշխատանք) ստացող՝

(ստորագրություն, անունը, ազգանունը)

ՈՐՈՇՈՒՄ

քրեական գործով թարգման ներգրավելու մասին

10.04.2018թ **ք. Երևան**

ՀՀ քննչական կոմիտեի Աջափնյակ և Դավթաշեն վարչական շրջանների քննչական բաժնի ավագ քննիչ, արդարադատության ավագ լեյտենանտ՝ Ռ. Գ. Սարգսյանս, քննարկելով Սմբատ Զաքարյանի վերաբերյալ Բելգիայի Թագավորության իրավասու մարմինների կողմից հարուցված քրեական գործի նյութերը

Պ Ա Ր Զ Ե Ց Ի

2017 թվականի դեկտեմբերի 5-ին ՀՀ ՔԿ Երևան քաղաքի քննչական վարչությունից Աջափնյակ և Դավթաշեն վարչական շրջանների քննչական բաժին ստացվել է Բելգիայի Թագավորությունից ուղարկված Հայաստանի Հանրապետության քաղաքացի Սմբատ Զաքարյանի /ծնված 09.08.1984թ/ կողմից 2015 թվականի հունիսի 27-ին Բրյուսել քաղաքում հրազենի գործադրմամբ Գրիգոր Հովհաննիսյանին սպանելու փաստի վերաբերյալ հարուցված քրեական գործի նյութերը և Բրյուսելի գլխավոր դատախազի տեղակալ Էստել Արփինյիի 2017 թվականի ապրիլի 4-ի խնդրանքը՝ «Քրեական գործերով փոխադարձ օգնության մասին» 1959 թվականի ապրիլի 20-ի Եվրոպական կոնվենցիայի հիման վրա Սմբատ Զաքարյանին Հայաստանի Հանրապետությունում դատապարտելու մասին:

2017 թվականի դեկտեմբերի 5-ին ՀՀ ՔԿ Երևան քաղաքի վարչությունից Աջափնյակ և Դավթաշեն վարչական շրջանների քննչական բաժին ստացված քրեական գործի նախաքննության կատարումը հանձնարարվել է ինձ:

Նախաքննության ընթացքում Բելգիայի Թագավորությունից ստացված և ՀՀ ՔԿ Աջափնյակ և Դավթաշեն վարչական շրջանների քննչական բաժնում քննվող թիվ 10112017 քրեական գործով վարույթը ուղարկվել է ՀՀ քննչական կոմիտեի դեպարտամենտ՝ հայերեն լեզվով թարգմանելու նպատակով:

10.04.2018 թվականին ՀՀ ՔԿ դեպարտամենտից ստացվել է գրություն, համաձայն որի՝ Աջափնյակ և Դավթաշեն վարչական շրջանների քննչական բաժնում քննվող թիվ 10112017 քրեական գործում առկա ֆլամանդերեն լեզվով փաստաթղթերի թարգմանությունն ապահովելու նպատակով անհրաժեշտ է թարգմանիչ ներգրավվելու մասին որոշում: Թարգմանությունը կատարելու է «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Արմինե Պողոսյանը:

Ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 15-րդ հոդվածի 1-ին մասի պահանջներով.

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի

1. Վարույթիս թիվ 10112017 քրեական գործով որպես թարգման ներգրավել «Արթ Քոնսալթինք» ՍՊԸ-ի թարգման Արմինե Պողոսյանին, ով լիազորված է ՀՀ քննչական կոմիտեում լիազորագրի շրջանակներում կատարել բանավոր և գրավոր թարգմանություններ ֆլամանդերեն լեզվից հայերեն և հակառակը:

2. Արմինե Ղողոյանին պարզաբանել ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 83-րդ հոդվածով նախատեսված թարգմանի իրավունքներն ու պարտականությունները, ինչպես նաև նախազգուշացնել ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին:

Ավագ քննիչ՝ **Ռ. Գ. Սարգսյան**

Ծանոթացա թարգմանի իրավունքներին և պարտականություններին, նախազգուշացվել եմ ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին:

Թարգմանիչ Արմինե Ղողոյան

« 10 » ապրիլ 2018թ.

ՈՐՈՇՈՒՄ

քրեական գործով թարգման ներգրավելու մասին

09.01.2018թ   ք. Երևան

ՀՀ քննչական կոմիտեի Աջափնյակ և Դավթաշեն վարչական շրջանների քննչական բաժնի ավագ քննիչ, արդարադատության ավագ լեյտենանտ՝ Ռ. Գ. Սարգսյանս, քննարկելով Սմբատ Զաքարյանի վերաբերյալ Բելգիայի Թագավորության իրավասու մարմինների կողմից հարուցված քրեական գործի նյութերը

ՊԱՐԶԵՑԻ

2017 թվականի դեկտեմբերի 5-ին ՀՀ ՔԿ Երևան քաղաքի քննչական վարչությունից Աջափնյակ և Դավթաշեն վարչական շրջանների քննչական բաժին ստացվել է Բելգիայի Թագավորությունից ուղարկված Հայաստանի Հանրապետության քաղաքացի Սմբատ Զաքարյանի /ծնված 09.08.1984թ/ կողմից 2015 թվականի հունիսի 27-ին Բրյուսել քաղաքում հրազենի գործադրմամբ Գրիգոր Հովհաննիսյանին սպանելու փաստի վերաբերյալ հարուցված քրեական գործի նյութերը և Բրյուսելի գլխավոր դատախազի տեղակալ Էստել Արփինյիի 2017 թվականի ապրիլի 4-ի խնդրանքը՝ «Քրեական գործերով փոխադարձ օգնության մասին» 1959 թվականաի ապրիլի 20-ի Եվրոպական կոնվենցիայի հիման վրա Սմբատ Զաքարյանին Հայաստանի Հանրապետությունում դատապարտելու մասին:

2017 թվականի դեկտեմբերի 5-ին ՀՀ ՔԿ Երևան քաղաքի վարչությունից Աջափնյակ և Դավթաշեն վարչական շրջանների քննչական բաժին ստացված քրեական գործի նախաքննության կատարումը հանձնարարվել է ինձ:

Նախաքննության ընթացքում Բելգիայի Թագավորությունից ստացված և ՀՀ ՔԿ Աջափնյակ և Դավթաշեն վարչական շրջանների քննչական բաժնում քննվող թիվ 10112017 քրեական գործով վարույթը ուղարկվել է ՀՀ քննչական կոմիտեի դեպարտամենտ՝ հայերեն լեզվով թարգմանելու նպատակով:

Ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 15-րդ հոդվածի 1-ին մասի պահանջներով.

ՈՐՈՇԵՑԻ

1. Վարույթիս թիվ 10112017 քրեական գործով որպես թարգման ներգրավել «Արփ Քոնսալթինք» ՍՊԸ-ի թարգման Վարդուհի Հայրապետյանին, ով լիազորված է ՀՀ քննչական կոմիտեում լիազորագրի շրջանակներում կատարել բանավոր և գրավոր թարգմանություններ ֆրանսերեն լեզվից հայերեն և հակառակը:

2. Վարդուհի Հայրապետյանին պարզաբանել ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 83-րդ հոդվածով նախատեսված թարգմանի իրավունքներն ու պարտականությունները, ինչպես նաև նախազգուշացնել ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին:

Ավագ քննիչ՝   Ռ. Գ. Սարգսյան

Ծանոթացա- թարգմանի իրավունքներին և պարտականություններին, նախազգուշացվել եմ ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին:

« 09 » ___03___ 2018թ.

ՏԵՂԵԿԱՆՔ

30.06.2018թ

ք. Երևան

Տեղեկանքը տրվում է առ այն, որ ՀՀ քննչական կոմիտեի Երևան քաղաքի Աջափնյակ և Դավթաշեն վարչական շրջանների քննչական բաժնի ՀԿԳ քննիչ Ռ.Սարգսյանս, վարույթում քննվող թիվ 10112017 քրեական գործով 09.01.2018թ. որոշմամբ որպես թարգմանիչ ներգրավել եմ «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ-ի աշխատակից Վարդուհի Հայրապետյանին, ով կատարել է սույն քրեական գործի 4-րդ հատորի գրավոր թարգմանություն ֆրանսերենից հայերեն՝ 892117 նիշ, ինչպես նաև նույն կազմակերպության թարգմանիչ Արմինե Աստրյանին, ում ներգրավել եմ 10.04.2018թ., ով կատարել է սույն քրեական գործի 4-րդ հատորի գրավոր թարգմանություն ֆլամանդերենից հայերեն՝ 122942 նիշ:

ՀՀ ՔԿԱջափնյակ և Դավթաշեն վարչական
շրջանների քննչական բաժնի ՀԿԳ քննիչ՝ **Ռ. Սարգսյան**